

Page 77: Strike out line 12 and substitute therefor the following:
 "year or to both, and every person who knowingly".

Page 77: Strike out line 18 and substitute therefor the following:
 "pany who knowingly authorizes, permits or acqui-".

Page 81: Strike out lines 25 to 33, inclusive, and substitute therefor the following:

"shares or class of shares of a corporation would

- (i) preclude the corporation or any corporation in which it has a direct or indirect interest through the holding of shares in other corporations, as the case may be, from qualifying for any licence or permit pursuant to any Act described in subsection (2) of section 38A, or
- (ii) preclude, under an Act of the Parliament of Canada, the exercise of the voting rights attached to any shares of a federally incorporated trust, insurance, loan, small loans or sales finance company held by that corporation, or any other corporation in which it holds shares, at a meeting of the shareholders of such trust, insurance, loan, small loans or sales finance company;

but if the "constrained-class".

Page 106: Renumber clause 36 as clause 37 and insert the following as new clause 36:

"36. Compliance with provincial legislation, wherever relevant, shall not exempt any company to which *Canada Corporations Act* applies from compliance with the provisions of that Act."

Mr. Weatherhead, from the Standing Committee on Labour, Manpower and Immigration, presented the Third report of the said Committee, which is as follows:

Since your Committee has not had time to complete its consideration of the White Paper on Unemployment Insurance referred to it on Wednesday, June 17, 1970, your Committee recommends that the same Order of Reference and the Evidence adduced during the current session be referred to it again as one of the first items of business in the Third Session of the Twenty-Eight Parliament.

A copy of the relevant Minutes of Proceedings and Evidence (*Issues Nos. 10 to 20 inclusive*) is tabled.

(*The Minutes of Proceedings and Evidence accompanying the said Report recorded as Appendix No. 101 to the Journals*).

Mr. Laniel for Mr. Wahn, from the Standing Committee on External Affairs and National Defence, presented the Eleventh Report of the said Committee, which is as follows:

Pursuant to leave granted by the House on Friday, June 19, 1970 and pursuant to its Order of Reference of Monday, November 3, 1969, your Committee has heard evidence on and has considered Canada's policy with reference to the subject of Canada-U.S. Relations, and has agreed to the following as its Eleventh Report.